



HYDRA

STEREO REVERB & TREMOLO

MANUEL D'UTILISATION

 **KEELEY**
ELECTRONICS

TABLE DES MATIÈRES



Introduction.....	3
Réglages primaires.....	4
Réglages secondaires.....	5
Réglages footswitch.....	6
Tap Tempo.....	7
Fonction Hold.....	7
Trails ou True Bypass.....	7
Mode All Wet / Dry.....	7
Buffered Bypass.....	7
Création et sauvegarde des presets.....	8
Utilisation de la pédale d'expression.....	9
Réinitialisation.....	9
Réglages suggérés.....	10
Réglages utilisateur.....	11
Caractéristiques techniques.....	11
Démarrage rapide.....	12

LA KEELEY HYDRA - RÉVERBE ET TRÉMOLO STÉRÉO

L'HYDRA combine une réverbère et un trémolo haute-fidélité pour ajouter de l'espace et de la dimension au signal de votre guitare, basse ou clavier. Lorsque l'équipe de Keeley a fini de travailler sur l'ECCOS, elle s'est attelée à créer son complément idéal sous la forme de cette nouvelle pédale bleue riche en fonctionnalités. Baignez votre son dans une réverbère Spring, Plate ou Room, puis ajoutez un trémolo de type Harmonic, Vibrato, ou Sine Wave (pouvant être piloté par le Tap Tempo) en pressant un simple bouton. Vous pouvez facilement changer l'ordre des effets ou le caractère du trémolo ou de la réverbère grâce aux réglages alternatifs intelligents de l'HYDRA™. Vous pouvez également générer des trainées de réverbères infinies (effet Infinite Hold Reverb Trail). Sauvegardez facilement jusqu'à trois presets en utilisant notre fonction de sauvegarde intuitive. Vous pouvez désormais activer Reverb Trails à la volée, sans avoir à manipuler des interrupteurs dip internes. L'Hydra peut être utilisée avec des systèmes de sélection professionnels et propose à la fois des entrées pour pédale d'expression TRS et pour Tap-Tempo externe. L'HYDRA est une solution complète en fin de pedalboard et s'adapte parfaitement à la configuration de n'importe quel musicien, quel que soit son style. Faites l'expérience d'une puissance de traitement de niveau supérieur avec ce boîtier conçu pour les pedalboards. Avec la nouvelle HYDRA de Keeley Electronics, Le ciel, ou plutôt, le fond de l'océan est la seule limite.



RÉGLAGES PRIMAIRES



- 1 RATE** - Règle la vitesse du Tremolo. Tournez vers la gauche pour ralentir la vitesse, vers la droite pour accélérer.
- 2 DEPTH** - Règle le taux maximum de réduction de volume pour le trémolo.
- 3 DWELL** - Règle la longueur de la trainée de la réverb. Moins longue vers la gauche, plus vers la droite.
- 4 COLOR** - Règle le son de la réverb. Presser ce réglage donne accès à des réglages et presets alternatifs.
- 5 MIXER** - Règle le niveau de la réverb. Tournez vers la gauche pour un volume de réverb plus bas, à droite pour un volume de réverb plus élevé.
- 6 TOGGLE SWITCH** - Sélectionne les types de réverb Spring, Plate et Room.

RÉGLAGES SECONDAIRES

Accédez à quatre réglages alternatifs de tonalité et de durée en maintenant le réglage COLOR enfoncé lorsque vous tournez les autres réglages.

- 1 COLOR** - Pressez et maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant que vous manipulez les autres réglages pour modifier les réglages indiqués en gris foncé sur l'HYDRA.
- 2 TREM SYNC** - Règle la sortie stéréo du trémolo au niveau du pan, de la synchronisation ou du mélange de signal traité/non-traité. Dans le sens antihoraire à partir de 12 h, on agit sur le pan stéréo alors que le signal alterne entre les deux sorties. Sur 12 h, les deux sorties seront synchronisées, pulsant en même temps. Dans le sens horaire à partir de 12 h, le signal non-traité sera redirigé vers le jack Stereo Out et le trémolo vers le jack Mono Out.
- 3 TREM LEVEL** - Règle le niveau de volume du trémolo. À fond dans le sens horaire, on obtient un boost de +6 dB pour compenser la baisse de volume perçue inhérente au trémolo.
- 4 WET/DRY** - Règle la sortie stéréo de la réverbé pour une réverbé stéréo ou une configuration de signal traité/non-traité. Dans le sens antihoraire à partir 12 h, la réverbé est stéréo alors que dans le sens horaire à partir de 12 h, on obtient le signal dry sur la sortie stéréo et la réverbé sur la sortie Mono.
- 5 REVERB MODIFIER** - Modifie la réverbé en fonction du mode sélectionné. En mode Spring, cela contrôle l'âge du ressort. Il est plus dynamique et produit des échos plus prononcés à fond dans le sens horaire et plus doux et diffus dans le sens antihoraire. En mode Plate, il règle le taux de scintillement introduit dans la réverbé. À fond dans le sens antihoraire, il n'y a pas de scintillement. À fond dans le sens horaire, on obtient un déferlement d'octave supérieure. En mode Room, cela contrôle la taille de pièce, allant du petit placard à fond dans le sens antihoraire à la grande caverne à fond dans le sens horaire.
- 6 TOGGLE SWITCH** - Permet de sélectionner Sine, Harmonic, et Vibrato Tremolo.

FX ORDER - Pour changer l'ordre des effets, pressez et maintenez le bouton COLOR et tapez deux fois sur le footswitch BYPASS pour que l'effet soit le premier dans la chaîne.



Maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant que vous manipulez les autres boutons pour accéder aux réglages secondaires.

FONCTION DU FOOTSWITCH

Accédez à des réglages intelligents en une pression de bouton



- 1 TREMOLO** - Tapez une fois pour activer/désactiver le trémolo. Pressez et maintenez le footswitch Tremolo pendant environ 1 seconde fera passer le trémolo en mode Tap. La LED de mode concernée clignotera sur le tempo indiquant que l'effet trémolo est en mode tap. Pressez le footswitch Trem Bypass plus d'une fois changera la vitesse du trémolo. Ce mode s'arrête au bout de 5 secondes. Vous pouvez également sortir de ce mode en maintenant le footswitch Trem Bypass pendant une seconde.
- 2 REVERB** - Tapez une fois pour activer/désactiver la réverb. Pressez et maintenez le footswitch REVERB enfoncé pendant environ 5 secondes fixera le signal entrant dans la réverb pour générer un sustain infini.

MODE SWITCHING

Taper deux fois sur le bouton COLOR mettra l'appareil en mode Select. Les LEDs Mode s'allumeront pour indiquer où les modes Reverb et Tremolo sont actifs tous les deux. La LED Tremolo clignotera sur le tempo actuel. Pour changer le mode Tremolo, faites simplement défiler les modes en utilisant le footswitch Tremolo Bypass. De façon similaire, utilisez le footswitch Reverb Bypass pour faire défiler les modes Reverb. Une fois les modes définis, appuyez deux fois sur le bouton COLOR pour sortir. Sinon, il sortira automatiquement du mode Select au bout de 8 secondes après que le dernier bouton ait été manipulé.

SELECTION À DISTANCE

Les footswitchs Tremolo et Reverb Bypass peuvent être contrôlés à distance grâce au jack remote. Utilisez un câble TRS, la pointe contrôle la réverb tandis que l'anneau sélectionne le trémolo. L'appareil est configuré pour être utilisé avec un footswitch momentané par défaut. Il peut être mis en mode verrouillé en maintenant le footswitch Tremolo Bypass enfoncé lors de la mise sous tension de l'appareil. Refaites cela pour ramener l'appareil en mode momentané.

En mode verrouillé, le footswitch bypass de l'appareil se comportera différemment que lorsqu'il est en mode momentané. Le footswitch Tremolo Bypass sur l'appareil n'activera/désactivera plus le Tremolo. Au lieu de cela, le footswitch est uniquement utilisé pour agir sur le preset (appliquez deux pressions brèves sur le footswitch pour entrer en mode preset, maintenez le footswitch enfoncé pour sauvegarder le preset et pressez une fois pour sélectionner le preset). Le footswitch Reverb sur l'appareil est directement lié à la pointe du commutateur à distance. C'est pour cette raison que le footswitch Reverb Bypass sur l'appareil agira comme s'il avait été pressé deux fois pour chaque pression simple appliquée sur le bouton.

Le mode Preset est toujours accessible en pressant deux fois le commutateur Ring. Presser le commutateur Tip fera défiler les presets. Presser le commutateur Ring à nouveau rappellera le preset sélectionné.

TAP EXTERNE

Brancher un câble mono dans le jack d'expression permettra l'utilisation d'un commutateur externe pour contrôler le tap-tempo.

6

MODE TAP TEMPO

Contrôlez la vitesse du trémolo de l'HYDRA en toute simplicité grâce à notre mode TAP

Pressez et maintenez le footswitch Tremolo Bypass pendant environ 1 seconde fera passer le trémolo en mode Tap. La LED de mode concernée clignotera sur le tempo indiquant que l'effet trémolo est en mode tap. Pressez le footswitch Tremolo Bypass plus d'une fois changera la vitesse du trémolo. Si le commutateur Tremolo Bypass n'a pas été actionné pendant plus de 5 secondes, le Tremolo sortira du Mode Tap. De plus, presser et maintenir le commutateur Tremolo Bypass pendant 1 seconde fera sortir l'appareil du Mode Tap.

INFINITE HOLD

Gelez la réverb de l'HYDRA aussi longtemps que le souhaitez avec la fonction Infinite Hold intuitive

Pressez et maintenez le commutateur Reverb Bypass enfoncé pendant environ 0,5 seconde fixera le signal entrant dans la réverb pour un sustain infini.

TRAILS

Trails ou True Bypass - commutez à la volée et choisissez ce qui vous convient le mieux

Le mode Trails peut être obtenu en pressant et maintenant les deux commutateurs Reverb et Tremolo bypass enfoncés pendant environ 2 secondes. La LED Bypass Reverb et la LED du mode en cours d'utilisation clignotera deux fois pour indiquer un changement réussi.

MODE ALL WET / DRY

Choisissez les modes All Wet ou Dry rapidement et facilement

Le signal dry peut être activé ou désactivé en maintenant le commutateur Tremolo Bypass et le bouton COLOR enfoncés en mettant l'appareil sous tension.

BYPASS BUFFERISÉ

Cet appareil peut passer en mode bypass bufferisé en pressant et maintenant le bouton COLOR et le commutateur Reverb Bypass enfoncés pendant environ 3 secondes. Répétez cette procédure pour revenir au mode True Bypass. La LED Mode et la LED Reverb Bypass clignoteront deux fois pour indiquer que le changement a été effectué.

En mode bypass bufferisé, l'appareil fera la somme des entrées à la sortie mono si aucun jack n'est connecté à la sortie stéréo.

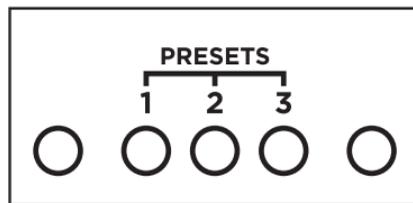
Note : Faire la somme des sorties en mono peut produire des effets inattendus selon ce qui est branché à l'entrée droite.

CRÉATION ET SAUVEGARDE DES PRESETS

MODE PRESET SELECT - Pour entrer en mode Preset Select, appliquez deux pression brèves (façon double-clic) sur commutateur TREMOLO de façon rapprochée (double clique ou pressez le bouton COLOR une fois. Les LEDs Preset commenceront à clignoter. Le commutateur REVERB ou MODE Select fait défiler les presets. Appliquez à nouveau deux pressions brèves sur TREMOLO pour sélectionner le preset en train de clignoter. Maintenez TREMOLO enfoncé pour écraser le preset sélectionné.

MODIFIER UN PRESET - Chaque modification apportée à un paramètre désactivera la LED preset. Pressez à nouveau le commutateur TREMOLO pour retourner en mode Preset Select. Faites le tour des presets en utilisant les commutateurs REVERB ou MODE puis maintenez le commutateur TREMOLO pour sauvegarder les changements apportés aux presets sélectionnés.

L'HYDRA dispose de 3 emplacements de presets. De plus, vous pouvez accéder au mode What You See Is What You Get (WYSIWYG) en entrant dans le mode Preset Select, puis en faisant défiler les emplacements de preset jusqu'à ce que les 3 LEDs Preset clignotent, puis sélectionnez-le en pressant le commutateur TREMOLO. C'est une solution simple pour sortir de l'un des trois presets et de retourner là où il est possible d'agir sur les réglages.



Les trois LED au centre de l'HYDRA sont des indicateurs de preset, qui correspondent au preset actif. En mode WYSIWYG, les trois LEDs restent allumées en permanence.

UTILISATION DE LA PÉDALE D'EXPRESSION

POUR AFFECTER UN PARAMÈTRE

1. Maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le Mode Expression.
2. Positionnez le balancier de la pédale d'expression connectée en position talon-vers-le-bas.
3. Positionnez un bouton de l'HYDRA sur le réglage précis que vous désirez obtenir en position talon-vers-le-bas.
4. Positionnez le balancier de la pédale d'expression en position orteil-vers-le-bas.
5. Tournez le même bouton de réglage sur la position que vous désirez obtenir en position orteil-vers-le-bas.
6. Maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant 2 secondes pour sauvegarder vos réglages.

Note : Vous pouvez régler de nombreux paramètres en même temps pour contrôler votre pédale d'expression. Vous pouvez définir des plages partielles, réassigner des plages ou même inverser les positions talon/orteil dans ce mode. Il n'y a aucune limite!

POUR DESAFFECTER UN PARAMÈTRE

1. Maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le Mode Expression.
2. Positionnez le balancier de la pédale d'expression connectée en position talon-vers-le-bas.
3. Tourner légèrement chaque bouton pour informer l'HYDRA que vous ne souhaitez pas que ces réglages soient contrôlés par la pédale d'expression.
Ne touchez pas aux réglages qui sont encore assignés à la pédale d'expression.
4. Positionnez le balancier de la pédale d'expression en position orteil-vers-le-bas.
5. Maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant 2 secondes pour désaffecter la fonction et sauvegarder.

Note : Tout réglage qui n'a pas été touché conservera leur statut d'expression précédent.

Note : Vous pouvez sauvegarder ce réglage de pédale d'expression vers chacun des 3 emplacements de preset de l'HYDRA.

ENTRÉE POUR PÉDALE D'EXPRESSION

Vous devez utiliser une pédale d'expression TRS (stéréo) avec l'HYDRA. Si vous utilisez un câble mono (ou une pédale de volume), l'HYDRA ne se mettra pas sous tension. Lorsqu'une pédale d'expression TRS (stéréo) est insérée, la pédale d'expression contrôle par défaut le réglage RATE du TREMOLO.

Note : Brancher un câble mono sur le jack TRS EXP. PEDAL permettra de contrôler le Tap Tempo.

EFFACER TOUS LES RÉGLAGES D'EXPRESSION

Pour effacer TOUS les réglages de la pédale d'expression, entrez dans le mode Expression Pedal en maintenant le bouton COLOR pendant 2 secondes. Lorsque vous êtes en mode Expression Pedal, maintenez le footswitch TREMOLO enfoncé pendant 2 secondes pour effacer TOUS les réglages de pédale d'expression et les réinitialiser à leurs paramètres par défaut. Une fois ceci fait, sortez du mode Expression Pedal en maintenant le bouton COLOR pendant 2 secondes..

RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE

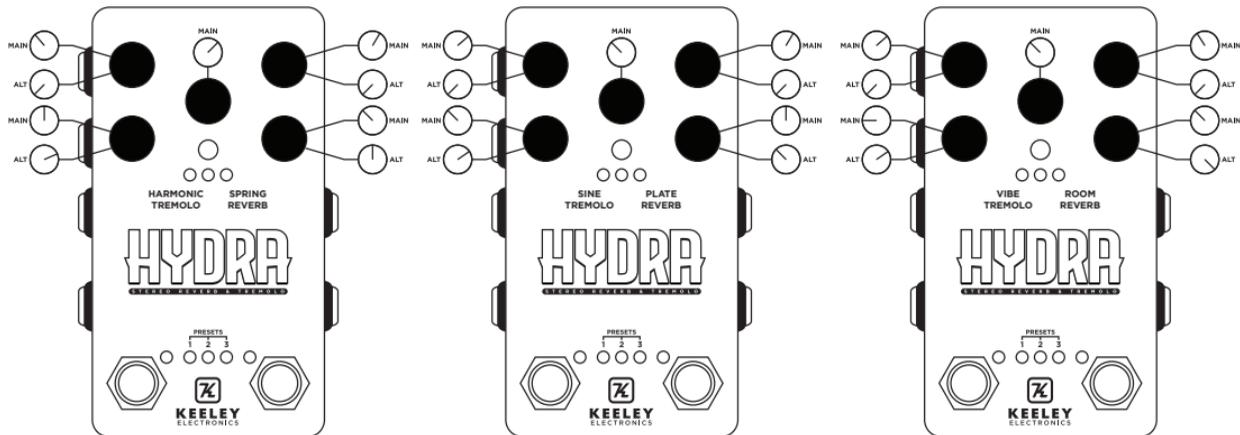
Maintenez enfoncé le bouton COLOR + les footswitches TREMOLO + REVERB pendant la mise sous tension de l'appareil. Toutes les LEDS clignoteront successivement et tous les réglages, réglages secondaires, modes, mémoires et presets reviendront aux paramètres par défaut. Vous verrez alors toutes les lumières de l'HYDRA défiler, ce qui indique que la réinitialisation aux paramètres d'usine est terminée.

Note : Faire ces ajustements aide la pose de l'HYDRA sur une surface plate, telle qu'un pedalboard ou un plateau de table.

RÉGLAGES D'USINE DE L'HYDRA

Démarrer avec l'HYDRA Stereo Reverb & Tremolo

CONSEIL : MAINTENEZ LE BOUTON COLOR ENFONCÉ POUR AJUSTER LES RÉGLAGES ALT



**WARM SPRING
& TREM**

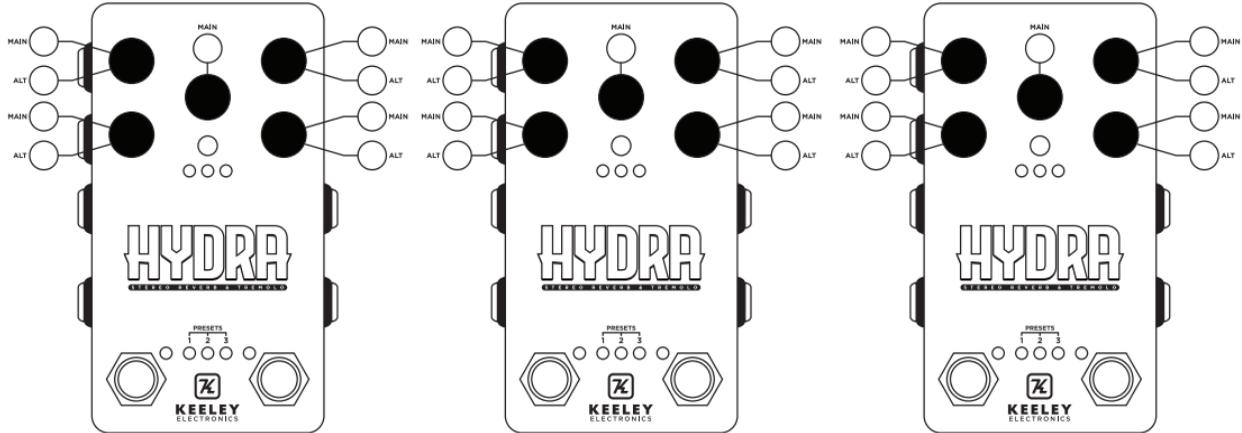
**DEEP BLUE
DREAMING**

**VINTAGE
SUN**

VOS RÉGLAGES HYDRA

Notez vos réglages préférés pour votre HYDRA Stereo Reverb & Tremolo

CONSEIL : MAINTENEZ LE BOUTON COLOR ENFONCÉ POUR AJUSTER LES RÉGLAGES ALT



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation 9 V CC pointe négative
115 mA

Impédance d'entrée 1M / Impédance de sortie 10K

Entrée et sortie True-Stereo
True Bypass ou Buffered Trails

Signal non-traité analogique - Blend traversant

HYDRA STEREO REVERB & TREMOLO

DEMARRAGE RAPIDE DE L'HYDRA

Plongez au cœur de l'HYDRA Stereo Reverb & Tremolo

MODE TREMOLO

RATE - Règle la vitesse du Trémolo

DEPTH - Règle la réduction de volume maximum du Trémolo

FOOTSWITCH TREMOLO - Active/désactive le trémolo

MODE REVERB

DWELL - Règle la longueur de la trainée de la réverbe

COLOR - Règle la tonalité des trainées de réverbe.
(Peut également être maintenu enfoncé pour accéder aux réglages alternatifs)

MIXER - Règle le niveau de la réverbe

FOOTSWITCH REVERB - Active/désactive la réverbe

MINI TOGGLE - Sélecteur des types de réverbe Spring, Plate et Room

(maintenez le bouton COLOR enfoncé et utilisez le mini sélecteur pour sélectionner Sine, Harmonic ou Vibrato Tremolo)

RÉGLAGES ALTERNATIFS

Maintenez le bouton COLOR enfoncé pendant que vous réglez les boutons RATE, DEPTH, DWELL et MIXER pour activer les réglages

TREM SYNC, TREM LEVEL, WET/DRY et REVERB MODIFIER respectivement.

PRESETS

SELECT PRESET - Appliquez deux pressions brèves sur le footswitch TREMOLO, puis pressez le footswitch REVERB pour faire défiler les presets.

Pressez à nouveau le footswitch TREMOLO pour sélectionner le preset choisi.

SAVE PRESET - Après avoir modifié les réglages des boutons (ce qui comprend les réglages alternatifs), Appliquez deux pressions brèves sur le footswitch TREMOLO ou pressez le bouton COLOR. Faites défiler les emplacements de preset avec le footswitch REVERB, puis maintenez le footswitch TREMOLO enfoncé pour sauvegarder vos changements.

INFINITE HOLD

Lorsque la réverbe est active, maintenez le footswitch REVERB enfoncé pour entrer dans le mode Infinite Hold. Relâchez le footswitch pour sortir du mode Infinite Hold.

TRAILS

Pressez et maintenez les footswitches TAP et REVERB pendant 2 secondes.

TREMOLO TAP TEMPO

Maintenez enfoncé le footswitch TREMOLO pendant 1 seconde. Frappez le footswitch TREMOLO deux ou trois fois pour régler le tempo.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, VISITEZ NOTRE SITE RKFX.COM



12

 **KEELEY**
ELECTRONICS